

Van-Rite Construction
承建新屋，在你府上的地或在本公司的地均可。技工一流，保證滿意。詳情請英語電 **TED NEUFELD**
電話：434-9460

恆勝發展建築公司
COPA DEVELOPMENT CORPORATION
522-119 WEST PENDER VANCOUVER B.C.
TEL: (604) 683-0850 (國粵英語)
專起高尚舒適華麗新屋
經驗豐富工精材料上乘
價工地圖商新
格程產則業屋
相管介設樓建
宜理紹計宇設
由專業工程師負責打理
有卑詩省新屋5年保證
免費估價 請來電或駕臨查詢

七萬餘 結實士德高
地，八百餘呎，下層廚
浴齊，車房，後巷，雙
層鋁窗，近KNIGHT夾
二街附近，機會難逢，
火速約電。
何衍登 321-9809(住家) 施玉山 321-1986(住家)
(傳呼機) (傳呼機)
NORMAN HO 667-3939 ALFRED 667-3883
公司 738-3322
加雅置業 INNER CIRCLE REALTY INC.

涂念宗
MIGUEL TURCO, M.A.
United Realty Ltd.
精通國粵語
公司：736-3831 (24 HRS) 住家 327-7004
▲本拿比維多利亞地，有停車場，生意穩定，
樓上三房一廳只售三萬九。
▲南本拿比25年新三層屋地大有景，土庫全部完
成，九萬九千九，請速約看！
▲高貴林購物商場咖啡店，32座位設備齊全，地點
一流，三萬三，勿失良機。
▲DOWNTOWN 豪華租文19樓，三睡房複式，三周，
有山、水及市景，開價四十六萬五。
▲東區近蘭蘭街角地三層新屋，全部水泥地板，
超級工料\$184,900。

The Permanent
鄭漢雄 438-8161 (24HRS)
住家 879-4959
物業買賣，免費估價
▲合法上下兩層，地46'
x121'雙車房抵買近16街
夾 KNIGHT 街。
▲全新三層入息屋，
合法出租，每月入息
一千二百五十元，近
12街夾 COMMERCIAL。
▲HASTING 夾 NANAIMO 咖啡
店急售，時間好生意穩定。

PARK CITY REALTY LTD.
張淳明 MICHAEL CHANG B. Comm., R.I.B.C.
公司 438-8811
住家 263-4721
傳呼 687-7711-7428 (24小時)
免費估價，忠誠服務
百勝地產公司
▲近蘭蘭街30餘年屋，正兩
房，大廳，大廚房，新土
庫完成，兩房兩廁，全磚
出，售十一萬九千九。
▲近蘭蘭街51街，
正兩房，土庫完成，兩
房，售十萬零九。
▲近蘭蘭街30餘年屋，正兩
房，大廳，大廚房，新土
庫完成，兩房兩廁，全磚
出，售十一萬九千九。
▲近蘭蘭街30餘年屋，正兩
房，大廳，大廚房，新土
庫完成，兩房兩廁，全磚
出，售十一萬九千九。
▲近蘭蘭街30餘年屋，正兩
房，大廳，大廚房，新土
庫完成，兩房兩廁，全磚
出，售十一萬九千九。

PARK Georgia REALTY
2145 Kingsway Vancouver, B.C.
公司 437-9700
KUN CHANG 張冠龍
住家 434-9375
Pager: 687-7711 #1213

咪走雞!!
六睡房! \$78,000!
▲編夾28街上下完成平地土庫，
二廚房，二浴室。先到先得。
抵買平屋，任你揀!
▲編夾20街雙層屋，上下共三睡房，有車房
只叫價七萬九千九。
▲四年新屋位蘭蘭夾士德近學校，樓上二睡
房，有土庫及車房，叫價八萬八千五。
無工做? 唔使怕!
▲中型雜貨舖並代售649彩票，位烈治文購物商場
內(新華都酒家隔鄰)租平好入息，叫價四萬八千。
▲海鮮舖位於大購物商場，設備齊全，本小利大
容易做，欲購從速，另雲東海鮮舖主理到價急讓
▲十年老字號海鮮酒家，位於DOWNTOWN購
物商場附近，東主退休平讓。

高華實業有限公司
TRANSPACIFIC REALTY LTD
李岳楨 ALAN LEE
公司: 873-8591 住宅: 261-6089
▲旺舖 96x121 有七單位，取價
廿五萬。
▲雲東區全新商業樓四十萬元。
▲雲東區全新商業樓四十萬元。
▲雲東區全新商業樓四十萬元。
▲雲東區全新商業樓四十萬元。

涂念寶
ROYAL LEPAGE
住家: 876-9452
公司: 437-5571
傳呼機: 667-3255
▲東區近蘭蘭街，上下共四
睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲西區近蘭蘭街，上下共四
睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲西區近蘭蘭街，上下共四
睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲西區近蘭蘭街，上下共四
睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。

KIM BONG 王敬清 925-1888 667-3728
KAREN BONG 葉竹嬌 922-1957
▲香賓區高級豪華住宅 3245 EAST 62 AVE
VAN. 私人游泳池。
▲107 GLENMORE DR. WEST VAN. 私人游泳池。
▲CARRAL STREET 雜貨生意出讓。
▲HOWE STREET 酒牌餐館生意出讓。

DOGWOOD RLTY
多活實業公司
公司電話: 876-8841

PARK CITY REALTY LTD.
張淳明 MICHAEL CHANG B. Comm., R.I.B.C.
公司 438-8811
住家 263-4721
傳呼 687-7711-7428 (24小時)
免費估價，忠誠服務
百勝地產公司
▲近蘭蘭街30餘年屋，正兩
房，大廳，大廚房，新土
庫完成，兩房兩廁，全磚
出，售十一萬九千九。
▲近蘭蘭街51街，
正兩房，土庫完成，兩
房，售十萬零九。
▲近蘭蘭街30餘年屋，正兩
房，大廳，大廚房，新土
庫完成，兩房兩廁，全磚
出，售十一萬九千九。
▲近蘭蘭街30餘年屋，正兩
房，大廳，大廚房，新土
庫完成，兩房兩廁，全磚
出，售十一萬九千九。
▲近蘭蘭街30餘年屋，正兩
房，大廳，大廚房，新土
庫完成，兩房兩廁，全磚
出，售十一萬九千九。

Dogwood Realty Ltd.
多活實業公司
(公司) Bus: (604) 876-8841
(傳呼機) Direct Pager: 667-0537
(住宅) Res: (604) 274-0385
陳柏良 LEO CHAN
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。

UNITED REALTY LTD. CAROL LEE
李淵
公司: 270-8831 住宅: 274-4687
又平又靚 任你揀
▲西區靚屋，一共四睡房，二浴室，全部翻新，
標準地，十二萬九千，低買。
▲烈治文三房一廳，TOWN HOUSE 特價急賣，保養
好，寬大舒適，開價六萬五千。
商業投資
▲超級市場出售，一年做一百七十萬生意，租約
好，開價三十九萬。
▲遊藝區西式餐廳出售，地位好，生意好一年做
三十五萬生意，開價十八萬五千。

永業實業有限公司
ROYSON REALTY LTD.
梁紹禧 ROY LEUNG
公司: 879-5175 住宅: 324-4752
傳呼機: 687-1985 #0068
生意 商業 住宅
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。

KINSON CHAN 陳健錦
建業實業有限公司 溫哥華
Kinson Realty Ltd.
NO. 205-178 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C. V6A 1T5
BUS: (604) 685-1821 RES: (604) 263-1668
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。

THE PERMANENT
2629 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
438-8161 (24hrs)
TONY ENG 875-1066 321-3813 ALAN MAH
▲承建新屋或閣下有吉地起
屋，買賣房屋，地產及物
業估價，忠誠服務。
▲平屋八萬九，上層三房
下層兩房，有廚房，地
37x122 近沙士街
巴士站及購物，請快
▲特平三層房產，全土
庫近 KILLARNEY 區開價六
萬四千九，勿失機會請快
▲北溫，4008 BROCKTON
四睡房豪華新屋，有泳池
可以以屋交換，接受還價。
▲請向本公司查詢有關新屋設計圖則。

大興實業公司
Main Realty Ltd.
209-475 Main Street,
Vancouver, B.C. V6A 2T7
HOWARD CHAN, B.Sc.
Bus: 685-9608 Res: 261-8048
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。

PARK Georgia REALTY
CAP FU 傅孫哲
公司: 437-9700
住宅: 430-4501
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。

李領地產實業公司
LEADERS REALTY GROUP
2603 KINGSWAY VANCOUVER B.C.
公司電話: 430-1123
住宅電話: 525-6983
STELLA LEE
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。

DOGWOOD RLTY
多活實業公司
公司電話: 876-8841
ART WONG 278-8961
▲西區老字號西餐廳，四十八座位，屋租相宜，
長批約，好生意\$99,000。
▲西區商業區BULK FOOD雜貨店 4600 方尺
\$198,000。
▲雲東區雜貨店連實業\$220,000。
▲本拿比區雜貨店，平租\$69,000。
▲本拿比區，十租租文實業樓，入息好 TRY
DOWN PAYMENT \$80,000。
▲烈治文住宅，一千四百方尺，近學校和商業區
TRY \$95,000。
▲房屋，租文，商業樓，估價免費▲

PATRICK P. LI
Park Georgia Realty Ltd.
Bus: (604) 437-9700
Res: (604) 986-4715
李柏森
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。

Montreal Trust
公司: 736-3441
(24HRS)
趙俊健 馮愛羣
住家: 872-4834 住宅: 733-0103
傳呼機: 667-3770
LINDA FONG
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。

MULTIPLE REALTY LTD.
JOHN MA 馬尚才 R.I.B.C.
公司電話: 434-1431 住宅電話: 255-2116
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。
▲本拿比區，近士德街，
四睡房，土庫完成，新屋，
叫價九萬九千。